



GERONA  
20 Abril de 1907

Periódico Federal

SUPLEMENTOS ILUSTRADOS

PRECIO: 2'50 pesetas trimestre en toda España

AÑO X

REDACCION Y ADMINISTRACION: Plaza de la Independencia, 13

NÚM 670

Compañía Anónima de Seguros

A PRIMA FIJA

"Aurora"

Establecida en Bilbao

EL AÑO 1900

Capital social 20.000.000 de pesetas



Esta Compañía ha efectuado los depósitos de garantía que prescribe el Real Decreto de 25 Junio 1905.

Delegado en Gerona:

JOSÉ GOMEZ MIRLA

CIUDADANOS, 19

Justicia

Sociedad anónima de  
defensa y auxilio del seguro

ESTABLECIDA EN BARCELONA

Esta Sociedad se encarga, mediante una modesta prima, de la defensa de los intereses de los asegurados, en caso de siniestro, hasta lograr el cobro del total importe de las pólizas sin gasto alguno para el siniestrado, y les anticipa de momento una cantidad á cuenta en proporción al importe de la póliza, sin devengar interés.

Delegado en la provincia:

D. F. Bassedas Sala

Norte, 5, 2.º.—GERONA

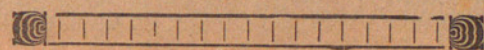


Maquinaria  
Moderna

PARA TODAS

— LAS —

Industrias



David, Ferrer y Comp.ª Sdad. en Cta.

6, ESCUDELLERS 6.

BARCELONA



Lecciones de controversia federalista,

por F. Pi y Margall

X

La idea federal sigue avanzando. ¿Quién no pide ya la autonomía de las regiones? Catalanes, aragoneses, valencianos, bilbaínos, guipuzcoanos, se quejan de las trabas que el Estado pone á su desarrollo, y quieren ser autónomos. Amplia descentralización económica y administrativa pide la Asamblea de Zaragoza; y el vasco Alzola, de quien hemos hablado ya en este semanario, al defenderla, remacha el clavo. Dijimos en otro número lo que la Cámara agrícola del Alto Aragón pide sobre este punto; casi lo que nosotros venimos haciendo medio siglo reclamando.

Es falso, completamente falso, que región alguna oculte bajo el nombre de autonomía ni bajo el de regionalismo ideas separatistas.

Tampoco es cierto que entre los regionalistas y los federales haya, como algunos suponen, abismos. Salvo en la cuestión de la forma de gobierno, unos y otros quieren organizar política y económicamente la Nación sobre las mismas bases. Todos dan á la región y la Nación las mismas funciones.

Es aún menos exacto que los regionalistas pretendan hacer predominar los intereses regionales sobre los nacionales. En todos sus programas ponen á la Nación sobre las regiones en cuanto se refiere á los intereses que á toda la Nación afec-

tan. Todos dan al Estado la diplomacia, los tratados, la paz y la guerra, el ejército y la armada, los aranceles y las ordenanzas aduaneras, las vías generales, los correos y los telégrafos, la ley de la moneda, las pesas y las medidas, la resolución de los conflictos que entre las regiones surjan, el restablecimiento del orden cuando una región no baste á conseguirlo.

Regionalistas y federales quieren, en una palabra, la organización federal de Suiza y de los Estados Unidos, organización adoptada por casi todas las Repúblicas de América, aun por el monárquico Canadá, que vive bajo la soberanía de la Gran Bretaña. La patria chica, como ahora llaman á la región, no quebranta allí la unidad ni entorpece la marcha de las naciones.

Desgraciadamente acabamos de recibir de esto una acabada prueba. Es una República federal la que nos ha arrojado de América y de las colonias de Oceanía.

Autónomas las regiones, se dice por fin, seguirían como ahora y más que ahora sometidas al caciquismo. ¡Al caciquismo teniendo Cortes propias, Gobierno propio, Tribunales propios, Administración propia, milicias propias, Hacienda propia! El caciquismo lo sostiene la cadena que va del Gobierno á todos los jefes civiles, económicos y militares de todas las provincias, y á todos los alcaldes de los pueblos. Rota la cadena, el caciquismo muere.



Guerra Junqueiro

Proceso sensacional.

El ilustre republicano portugués Guerra Junqueiro, publicó una poesía hace tiempo dirigiendo al rey lusitano graves ofensas.

Las autoridades del vecino reino, que observan respecto al periodismo una conducta muy parecida á la de los conservadores españoles, procesaron al articulista, que estos días ha sido oído en juicio.

Ha defendido al procesado el ilustre abogado doctor Alfonso Costa, que ha rechazado victoriosamente los cargos formulados contra su representado.

A continuación habló el señor Guerra Junqueiro, cuyas palabras traducimos textualmente, tanto por la valentía de los conceptos expresados por el procesado, como para poner de relieve la amplitud de criterio de las autoridades lusitanas, que, aun participando de las ideas estrechas de Maura y sus secuaces, toleran que se pronuncien ante los Tribunales de justicia frases que en España serían condenadas irremisiblemente.

Habla Guerra Junqueiro

«Se me acusa de haber injuriado al rey de Portugal. ¿Por qué? Porque llamé á su realza una tiranía de engordar y de vista baja.

¡Injuriar y calumniar! Siendo incapaz de calumnias, soy incapaz de injurias.

Si yo, exaltado, acusase inicuamente con palabras al más humilde, al más indefenso de los hombres, vuelto en mí suplicaría su perdón.

Si se me diese á escoger entre ese perdón y todas las glorias del mundo, yo preferiría, á cien inmortalidades deslumbrantes, la muerte oscura de mi remordimiento.

Pues bien; las palabras de que me acusan, medítandolas con alma serena y con los ojos en Dios, no me sonrojan ni me arrepiento de ellas. Fueron justas.



Yo no aludo á la vida íntima de don Carlos. Aludo, como es mi derecho y mi deber, á su vida de monarca.

La historia del rey de Portugal, de todos conocida, se describe en cuatro palabras: incurias y desmanes, arbitrios y vejaciones. Es la verdad clara, verdad auténtica y siniestra.

Unos la proclaman, otros la murmuran. Y quien la oculta, por dolo ó porque á ello se le obliga, ó por miedo, no tiene un alma reconocida.

Yo la he dicho y la proclamaré hasta la muerte.

¿Quién me lo impide? ¿La ley? Si la ley consagra los actos de un hombre nocivos á la existencia de cuatro millones de seres, me reserva el derecho de combatirlos y condenarlos: si la ley me obliga á ser injusto, á ser indigno, reniego de ella y no la cumplo. Porque no hay ley de tiranía que me obligue á faltar á la ley suprema de la verdad. ¿Que eso me acarreará calumnias, atropellos, persecuciones? Que vengan. En la cárcel ó en el destierro, adorando espiritualmente la verdad, seré libre. Y traicionándola ó crucificándola, en provecho de honras y de fortunas, yo viviré esclavo, abyecto, abominando de mí mismo.

Pero el Código fundamental de la Monarquía me permite juzgar los actos del monarca. El monarca es indiscutible ó inviolable mientras el monarca obedece rigurosamente la ley.

Dejando de cumplirla, está fuera del derecho, porque falta á su deber.

Don Carlos pesa sobre la Nación, en la flor de los años, con un poder inmenso. Juró velar por el bien de la Patria, *por el mantenimiento de la justicia, fundamento moral de toda sociedad bien organizada.*

Estas fueron las palabras de don Carlos en la Cámara de Oporto en 12 de Febrero de 1891.

¿Las ha cumplido?

Mi valeroso y noble defensor acaba de hacernos la historia de un reinado en que los dos grandes bandos de la monarquía, que alternan en el Gobierno, se acusan mutuamente de saqueo de la Nación, en el que un periódico de un antiguo jefe de ministerio, adverso á los dos bandos, afirma que por los Consejos de la Corona, en los últimos tiempos, hubo cuadrillas de ladrones; en que algunos hombres, diciéndose ya cansados de tanta bajeza y de tanto escándalo, proclaman que el cetro se ha convertido en un rollo de tabaco, en un símbolo de afrenta y tiranía.

Y como epílogo, como supremo comentario, la voz altiva de un general del Ejército, ayudante del rey, lanza desde la tribuna de la Cámara estas palabras vengadoras: «Contra las prepotencias que se están señalando, la Historia sólo indica un remedio: el remedio redentor de la revolución armada.»

Conclusión. De la obra nefasta no sólo ha sido inculpada el rey. Pero de ella es máxima la culpa, porque el rey ejerce el poder supremo.

Todas las tiranías son execrables; pero ésta que nos ocupa, á más de execrable, es vergonzosa.

No la mueven ni siquiera la furia, ni la ambición de una grandeza terrena, ni el acicate de un fanatismo alucinado. No dilata los ojos para ver á Dios y al mundo. Grábalos únicamente en sí, en su egoísmo irritante y vulgar.

Aquí repito la frase de «tiranía de engordar y de vista baja».

¿La frase es indecorosa? Jamás. Las palabras son indecorosas cuando hay mentira en las palabras.

Nuestra lengua es indecorosa cuando segrega embustes y veneno. Y si es temible el veneno de la serpiente, porque mata á un hombre, ¿cuán infernal no será el veneno de un hombre cuando perturba ó mata millones de almas?

He dicho.»

## Correspondencias europeas

Nuevas corrientes; Homenajes á nuestras glorias literarias y científicas; Calderón, Cervantes, Echegaray, Ramón y Cajal, etc.; Los monumentos á Pereda, Campoamor y Serafi Pitarra; La colonia extremeña de Madrid y el centenario de Espronceda; El Ateneo de Puerto Rico; Lo que hacen los extranjeros y lo que no hacemos nosotros; Lagunas de nuestra historia literaria; Los hispanófilos extranjeros; Un Mecenas americano.

Más vale tarde que nunca, dice un refrán castellano, y en ninguna ocasión tiene más adecuada aplicación que en la presente. Al fin venimos á reconocer los españoles la deuda que tenemos contraída con los grandes ingenios que han ilustrado nuestra lengua literaria. Después del centenario de Calderón, del tercer centenario del Quijote, del homenaje nacional á Echegaray y del más reciente á Ramón y Cajal, surgen por todas partes patrióticas iniciativas para honrar la memoria de nues-

tros grandes ingenios. En Santander se proyecta levantar un monumento al insigne Pereda, en Andalucía en honrar de un modo análogo al delicado escritor y novelista Valera, un diario madrileño inicia una suscripción para erigir un monumento al popular poeta Campoamor, los catalanes levantan una estatua al fecundo Serafi Pitarra, los extremeños, que han formado en Madrid una brillante asociación regional, se proponen celebrar dignamente el centenario del inspiado cantor del *Diablo Mundo*, del ilustre Espronceda que tan decisiva influencia ejerció en la poesía española contemporánea. No hay que olvidar que Zorrilla tiene ya su estatua en Valladolid y que está convertida en museo la casa en que nació. También las repúblicas hispano-americanas empiezan á pensar en honrar á sus ingenios en vez de reservar todos los laureles y estatuas para sus caudillos. Acabo de leer con el mayor gusto que el Ateneo de Puerto Rico ha abierto un notable concurso para honrar la memoria del ilustre escritor don Manuel Fernández Junco. Ya era tiempo de que renunciásemos á la lamentable apatía que nos había hecho mostrarnos tan ingratos y olvidados con nuestros grandes ingenios. Mientras Francia y los demás países civilizados rinden piadoso culto á sus glorias literarias y no dejan en la obscuridad nada de lo que atañe á sus grandes escritores, á sus obras y aun á sus descendientes y extienden su filial solicitud hasta á los escritores de segundo y tercer orden, el campo de nuestra literatura semeja á veces un erial como el que cantó Rodrigo Cano, donde acá y acullá sólo se conservan huellas borrosas de muchas de nuestras glorias literarias. Nuestra incomparable literatura dramática, que fué en cierto modo madre y nodriza de la francesa, á la que, según testimonio de los mismos franceses prestó más riquezas dramáticas que todas las demás naciones del mundo, ofrece en este punto los más lamentables ejemplos. Del insigne poeta sevillano Malara á quien llama Juan de la Cueva el *Menandro Español*, añadiendo que compuso *mil tragedias* (esto es, muchísimas) y fué muy popular, sólo sabemos que floreció en el siglo XVI y que murió en edad avanzada (un historiador da sin embargo las fechas 1527-1571.) Ni una sola de sus obras ha llegado hasta nosotros. Sólo conocemos el título de tres de ellas que cita él mismo en su *Filosofía vulgar*. Algo parecido sucede con Andrés Rey de Artieda, cuya cuna se disputan Valencia y Zaragoza, y del que sólo se conserva una obra: *Los Amantes*, en la que se inspiraron Tirso de Molina y Hartzenbusch. ¿Pues qué diremos de Miguel Sánchez, á quien sus contemporáneos calificaron de *Divino* y del que apenas nos quedan noticias? No son mucho más abundantes las noticias que tenemos del poeta y librero valenciano Juan de Timoneda, autor del *Patrñuelo*. De Pedro Navarro, á quien Cervantes compara con Lope de Rueda, nada sabemos, y casi en el mismo caso nos hallamos acerca del famoso Torres Navarro, autor de muy notables comedias y acerca de Diaz Tanco y otros muchos que no se citan para no alargar demasiado esta carta. Y conviene advertir que muchas noticias referentes á nuestra historia literaria, las debemos á las diligencias de los hispanófilos extranjeros que se encargan de reparar nuestra incuria y de ponernos ante los ojos las más preciadas joyas de nuestro patrimonio. No hay que olvidar que la primera historia de la Literatura española, hecha en el siglo XIX, fué la del americano Ticknor, y hoy mismo otro ilustre americano, el Sr. Huntington, benemérito de las letras españolas, posee la mejor biblioteca de obras literarias en nuestra lengua, consagra grandes sumas á promover trabajos y publicaciones que redundan en pro de nuestra literatura y acaba de fundar en New York un hermoso edificio para biblioteca y museo hispanos, que le ha costado medio millón de dólares. Muy justo es que nosotros nos curemos de nuestro punible abandono y sepamos apreciar tesoros que otras naciones nos envidian.

MIGUEL DE TORO GÓMEZ

París, Abril de 1907

## Heretjias

### LA FAMILIA: EL SEU PRESENT

En la organizació actual de la societat, viure es defensar-se. Batejém ab els noms de «amichs», «parents», etc., etc., altrés tantas categorías de *companys de causa*. Quan dihem «enemich» parlem sempre ab lamentable propietat. Constituhim agrupacions, es a dir, *unitats tácticas*, més o menys nutridas, una de las quals es la Familia.

Per' arribar al seu estat present, ha tingut de passar aquesta institució fonamental per innombrables vicissituds desde que sorgí de la rassa que 's fraccioná en gru-

pos, com si en la marxa envers el progrés fos més convenient avensar per companyías que per batallons.

Lo passat, com lo present, ha tingut sa rahó d' existir; tot, fins nostre infantil orgull al créuens tan y tan lluny de nostre origen miserable... Aquest orgull, si no altra cosa, es una proba de nostre afany d' ésser, afany nobilíssim quan es sincer, perque 'ns obliga a fernos. «*Grattez le Russe, vous trouverez le Tartare*»: grateu l' home modern y trobaréu el salvatge; el salvatge, avuy com sempre, ignorant de sí mateix, que 's disfressa de mil maneras pera mellor dissimular. (Vegis el virolat mostruari d' humanas extravagancias de la Sanch, del Diner y fins de la Inteligencia).

Es considerada la Familia com un pas de gegant en el camí de la civilisació. Ella ha desenrotllat els nobles sentiments del sér humá, ha promogut hàbits en ell de treball regenerador, destruhint la seva ingénita peresa enervadora. En aquest concepte devém molt a la Familia. Però hem portat, tal volta, massa enllá 'l nostre agrahiment al creure que 'ns devém a n' ella. En nom de la Familia executém una pila d' actes de qual immoralitat no 'ns adoném. El comerciant s' agota nit y dia per' acaparar diners, aixó es, municions pera la defensa dels seus, sacrificant a n' aquesta tasca devoradora malaguanyats instants de Vida que passen pera no tornar. Acofa l' advocat articles de la llei ab càlculs aritméticos, y ofegan la veu de sa conciencia 'l *derner cri* de la moda, els reclams d' una *première* sorollosa o 'l burgit estrepitós d' una nit de Reys... El metje s' estalvia tot lo que pot, sovint més de lo que deu, pera no prodigar als altres lo que destina *als de casa*, y sol cobrar per endevant atent a assegurar-se 'l resultat pecuniari, ja que no sempre pot garantir la eficacia dels seus serveys. Treu de qui pot, rich o pobre, sostenint aixis el *decoro professional* y vanitats adjacents, alimentats un y altrés, freqüentment, ab suhors y llágrimas de miserables....

L' apotecari (botiguer titular) compón las medecinas ab un ull a la recepta y l' altre al calaix, afinant el seu granatari, segons els cassos, ab llistas de clients bons pagadors o de clients morosos.

El mestre escursa 'l temps y allarga las llissons: acaron o renya, castiga o tranzigeix segons la importancia de las mesadas.

L' artista veu y fa lo que 'l públich vol que vegi o fassi: es 'l industrial de la paraula, de la nota, del color y de la linia. Literat, se constituheix en tornaveu servil de la gran *Muda*. Pintor, se posa vidres *graduats* pera veurehi com veuen els que compran. Músich, cega impiament son geni, pera cantar a gust del aucellayre. Escultor, deshonra marbres pera ornar salons. Arquitecte, empresona son talent en gabia d' or.

Tenim a gloria ésser bons pares y bons fills, víctimas propiciatorias anant al sacrifici coronadas de flors y ab el somris als llabís. Si sentim impulsos altruistas, els amidém avans de portarlos a la práctica ab la mida de las conveniencias de la nostra familia, y els matém en flor sense remordiment en quant considerém que podrián perjudicar als *nostres*. «Si no fos la familia!» exclamém com exclama l' esclau: «Si no fos la cadena, cóm fugiria de la presó y correria a respirar l' ayre lliure y a deslliurar als oprimits!»

Admirable organizació la de la Familia! El pare governa (ab majúsculas o minúsculas), educa 'ls fills y... la ignorancia aumenta y la dolenteria no disminuheix. Més necessitat d' apendre que capás d' ensenyar, es espill entelat ahont se miran els fills a totas horas sense *veures* may. En us llegítim del seu dret, el pare mana, mana a tort y a través y... 'ls fills fan aprenentetje de passivitat servil que 'ls disposa a tolerar un altre día jous més estrets, aixalantlos pera quan toca l' hora de volar. El pare trassa *a priori* 'l camí a n' els fills, els imposa la professió ab que 's *guanyarán la vida* sense consultar las sevas naturals tendencias, fent cas omís de las sevas vocacions, oposantshi, a voltas, ab cega y criminal obstinació; els empelta de comerciant, de militar, d' agricultor, *et sic de ceteris*, fomentant la producció de fruyta humana fácilment assequible al puagó y al corch.

La mare jau en son llit d' impotencia, ab el cap apoyat en tou coixí d' atávica feblesa. Ella, la pobra malalta, té la missió de criar als fills, cuydarlos, assistirlos. ¿Quí millor qu' ella podria desempenyarla? Ella vetlla per la seva salut, se 'ls *menja* a petons, els rodeja, —pobrets!— de mil cuydados y... la rassa no mellora, y cada nou Munyon qu' aixeca 'l dit troba, prompte y sens esforços, nombrosíssima parroquia. Victima de la educació deficient y xorca que reb en general la dona, desconeix la mare 'ls preceptes més rudimentaris de la higiene. La cuyna, qu' hauria d' ésser una mena de laboratori, sabiament dirigit, es, al contrari, l' anti-cambra de la farmacia. Sol estar la mare en complerta oposició ab la naturalesa, mirant com enemichs al sol y al ayre. Ves-



teix als fills com vestia en sa infantesa las pintadas ninas, engalanantlos ab flochs y torturantlos ab apreturas pera donarse gust y fer denteta a las amigas. Que no li toquin las fillas, aixó no: ella las pujará com Deu mana, iniciantlas de pas en els secrets del *flirt* y 'ls artificis de la *chasse à l'homme*.

La mare es, en un altre sentit, el contrapés del pare. Conseqüent partidaria de «fer els ulls grossos», contrasta ab sos prechs las reprensions d' aquell, atenuant, si arriba 'l cas, cástichs ab caricias, aixugant llágrimas ab llemínaduras. Ella *posa* continuament de protectora dels menuts, contenta emperó de que 'l pare sostingui el seu paper de *barba*.

¿Qué esdevindrán els fills criats en aquest ambient saturat de desacert? Esdevindrán els *pares* y *mares* de demà....

De la llar ne dihém «el santuari de la Família».

La metàfora es, ha sigut y scrá (mentres duri) fochfollet d' ignocencia intelectual. La metàfora es el llenquatje de qui no sab parlar. Si creguessim en la existencia del mal, diríam que la metàfora 'ns ha perjudicat, en totes épocas, enormement. Ella ha posat engan osos vidres de colors en las oberturas dels nostres sentits, falsejant las visions del intelecte que 's creu pensar (amidar) y fantasieja no més.

¿Qui s' atreviría a posar en mitj del torrent de metàforas sonoras qu' ha inspirat la Família, el digne d' una expressió cruament justa sens excitar la general indignació?

«No toquéu la Família, perque s' enfonzaria l' edifici social», se clama a totes horas.

En nostres temps d' enlluernador progrés, l' arquitectura social no pot prescindir dels fonaments a l' antiga, no pot construir a flor de terra: ha d' obrir el sol y enterrarhi suhor, forsas... Vida. Las construccions modernas, tot y essent hermosas y superbas, tenen encara 'ls peus en l' ombra. Els nostres descendents construirán piràmides invertidas, de base extensíssima, mirant al cel, sostingudas per un punt, un sol, en terra, y equilibradas per una forsa inconeguda avuy.

SALVADOR ALBERT

## CRONICA

### A NUESTROS AMIGOS

*Alguien, obedeciendo más á la pasión que á la razón, ha aconsejado que antes que votar la candidatura solidaria se vote á los monárquicos.*

*Esto nos obliga á nosotros, que permanecemos neutrales en la lucha, á levantar la voz aconsejando que se desoiga aquel consejo que parece mentira que haya salido de labios republicanos.*

*Nosotros aconsejamos á nuestros amigos que, en ningún caso, manchen su conciencia, dando sus sufragios á los servidores de la Monarquía que nos ha llevado á la ruina, que es responsable ante el Pueblo y ante la Historia de la muerte de cien mil jóvenes llevados á la muerte para sostener el fausto de la Corte, el imperio de los frailes ignorantes y groseros, tan relevantemente retratados en Noli me tângere de Rizal, los vicios de administradores crápulosos que adonaban la garganta de sus queridas con el oro robado á los cubanos....*

*Nosotros no podemos transigir con eso, y es que no es el personalismo, quien orienta nuestra conducta.*

*Por lo tanto, quisiéramos que nuestros amigos votaran, por orden de preferencia, á los republicanos federales, á los republicanos unionistas y á los nacionalistas republicanos. Jamás á los monárquicos, y jamás á los carlistas cuyos principios absolutistas ha de odiar todo hombre que profese profundo amor á la patria y á la libertad.*

Francisco Cambó.—*Veu de Catalunya*, Barcelona.—Protesto indignado cobarde atentado civilización, por gentes que, llamándose republicanos, pisotean ideales progresivos de tolerancia y libertad.—*Alberto Balari*.

Nicolás Salmerón.—Hotel Colón, Barcelona.—Concejales federales Ayuntamiento Gerona, protestamos cobarde atentado fanáticos idolatras olvidando principios libertad y democracia apelan

procedimientos atávicos intolerancia, entronizando el crimen.—*José Jubany*.—*Alberto Balari*.

«Nicoláu Salmerón.—Barcelona.—Redacció *Lletres* vos felicita per haver sortit ilès del covard y infame crim y desitja ferventment la salut de l' ilustre Cambó, pera bé de la Patria.—*Prudenci Bertrana*.—*Xavier Montsalvatje*.—*Carles Rahola*.—*Joaquim Plá*.»

Anteanoche, unos miserables criminales intentaron asesinar al Sr. Salmerón, en la carretera de la Cruz Cubierta de Barcelona. Resultó gravemente herido el Sr. Cambó.

Este atentado, que sólo puede haberlo cometido una horda sanguinaria, ha llenado de indignación, como es natural, á Cataluña entera y á todos los hombres á quienes no ciega el fanatismo político (si es que puede llegar á tal extremo este fanatismo.)

Ante los hechos que vienen acaeciendo en la Capital catalana, ya comienza á ser pueril el protestar. Se protesta, y el estado de cosas continúa igual.

Celebramos que el ilustre ex-presidente de la República Española saliera ileso, y deseamos con toda el alma que la Ciencia salve al señor Cambó.

«Seguimos los periódicos teniendo que dar noticia de robos y raterías que con escandalosa frecuencia é impunidad se cometen en Gerona, y sigue la policia... tan campante tarea de molestar á honrados industriales.»

Nuestro particular amigo don Pedro Macias, ha sido nombrado administrador de la empresa del alumbrado eléctrico de esta ciudad, con lo que no dudamos que ha de alcanzar el servicio las mejoras que le son necesarias.

Para dar fé en las elecciones del domingo próximo en el distrito de Santa Coloma, se ha habilitado á los notarios de Granollers y San Esteban de Castellar, don Domingo Roca y Torroella y don José M.<sup>a</sup> Tuñé y Torner respectivamente, y para el distrito de Torroella de Montgri á los de Figueras, don Martín Mestres y don Salvador Dalí.

## Lírica Electoral

D. Benito Pérez Galdós

I

...Y, temblando la mano de patriótico odio, ha firmado el maestro su mejor Episodio.

Años ha que, en el alma, llevaba el Argumento y es un caso de amor invencible y violento: «Alma Patria», en el drama, se llama la herofina; vive entre unas cadenas, con ambiente de ruína; su túnica romana cuelga toda en harapos, su hispánica bandera se deshace en guñapos; unos viejos la acucian con caricias seniles, unos mozos la esquilman, traficantes y viles; le han vendado los ojos, le han atado las manos, todos hacen con ella contubernios villanos; corre, como una lepra, por su piel la miseria, y ya, como ramera, van á sacarla á feria.

¡Atrás... fornicadores sin fe, chusma bellaca! Que aún nos queda la pluma y aún nos queda la boca: la razón y la sangre; la pólvora y la mina; toda la voluntad, con toda la doctrina, los maestros y el pueblo. ¡Siempre, unidos, avanzan con los que más desean los que menos alcanzan!

II

Resuenan, de alma patria en las negras prisiones, los huesos macerados y las lamentaciones; corre el pueblo en su auxilio; pero el camino es duro, subterráneo, y no acierta á orientarse en lo oscuro.

¡Y entonces... tú, maestro, con tu postrer escrito renovando el fervor del prometéico mito, dejas tu asilo austero, dejas la paz de casa, pides al tiempo heróico, decidido, una brasa, y, blandiendo la antorcha tu puño jacobino, á los libertadores les muestras el camino!

III

Una renovación regenera las filas; hay luz, hay esperanzas en todas las pupilas; no sientes, viendo cómo cae lo viejo en escombros, las chispas de la antorcha que te quemán los hombros; la sombra que proyectas la recoge la historia y envuelve en ella al pueblo como en manto de gloria. —Así, lleno de amor y valiente de odio, has escrito, maestro, tu mejor Episodio «República» proclama la página postrera; y tu Musa se ha armado de una lanza guerrera, y tu obra se remozó como una profecía, y altivo heraldo de ella, pasa, abriéndote vía, para que España en tí se renueve y eduque, el General, en quien el pueblo se hizo duque.

Envío

Sea mi voz, en esta grandeza de tu gesto, para el himno futuro, estrambote modesto, joh, maestro, el primero que decidido instauras, en el oprobio quieto del ciclo de los Mauras, sobre el fango de España conservadora y vil, la majestad de encina de la idea civil!

E. MARQUINA

## Pasta de café y sucre

Analizada pel Laboratori central del Ministeri de Hisenda, Laboratori Químic Municipal de Bilbao, Inspecció Farmacéutica de l' Aduana, Doctors Illet, de Paris y Bleiths, de Berlin.

Conservació, tot el temps que 's desitja. Economia, 43 per 100 sobre el procediment comunat usat.

Agrada, a tot el qui 'l prova. Obtenció del líquit café, ab rapidesa y en qualsevol lloc.

Propietats del article, indiscutibles.

### PREUS:

Paquet C. A. n.º 1 de 16 pastillas pera igual nombre de tasses de las petitas. 0'90 ptes.

Paquet C. A. n.º 2 de 16 pastillas pera 16 tasses. 1'20 ptes.

Paquet C. A. n.º 3 de 16 pastillas pera 16 tasses. 1'60 ptes.

Privilegi d' invenció pera dita pasta per 20 anys.

Unic punt de venda a Gerona:

Emili Andrés, Sta. Clara, 4

### EL PELIGRO AMARILLO VENCIDO

Es indispensable hacer en uso regular de la BOLDINA HOUDE para evitar y curar las crisis agudas de las enfermedades del hígado, cólicos hepáticos, congestiones del hígado, fiebres de los países cálidos, ictericia, etcétera. Recomendada por los prácticos más eminentes del mundo médico, la BOLDINA HOUDE hace desaparecer en muy poco tiempo — como lo prueban los millares de atestaciones procedentes de todos los países — el tinte amarillo característico de todas las personas atacadas de una afección hepática cualquiera. Presta asimismo grandísimos servicios en las convalecencias, en las pérdidas de apetito y en las digestiones difíciles.

En venta en todas las buenas Farmacias.—Depósito: A. Houdé, 29, rue Albouy, París.

HIELO.—Todo el año, para enfermos, á precios módicos, en la fábrica de legias de Ricardo Dalmáu, frente al Matadero. *Avenida de Ramón Folch*, GERONA.

## Tamarindos Vintro

CONSERVA LAXANTE Y REFRESCANTE EN FORMA DE BOMBONES

Cura extreñimiento, almorranas, congestiones, vahidos, jaqueca, etc.

Farmacias de los Dns. VINTRÚ:

CORTES, 671 y 683, y demás boticas

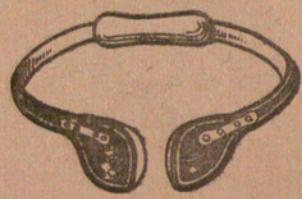


### ¡ FUMADORES !

Si quereis conservar vuestra salud fumar el acreditado é higiénico PAPEL JORDA

Imprenta Rahola.—Independencia, 13.—Gerona.





## HERNIADOS (Trencats)

NO DEJEIS de visitar la sección de ORTOPEdia de La Cruz Roja, y hallaréis el BRAGUERO adecuado á vuestra hernia, evitándoos sufrimientos y molestias.

Bragueros de todos sistemas

PLAZA DEL OLI.—GERONA

## Le Sauveur (El Salvador)

SOCIEDAD ANÓNIMA

Compañía Belga de Seguros sobre la vida, rentas vitalicias y contra incendios.

Capital 2.000.000 de francos

Domicilio Social: BRUSELAS

Dirección General para España: RAMBLA DE CATALUÑA, 29.  
BARCELONA

Representante en Gerona: DON DARÍO RAHOLA Y LLORENS

## Imprenta de Rahola

IMPRIMENSE TODA CLASE DE TRABAJOS, CON ACTIVIDAD Y ECONOMIA

CIRCULARES  
TARJETAS DE VISITA Y COMERCIALES  
ESQUELAS PROGRAMAS  
PROSPECTOS CARNETS FACTURAS  
BOLSAS MEMBRETES PERIÓDICOS FOLLETOS  
LIBROS, ETC. ETC.

Independencia, 13, / Gerona

## Entoldados y Adornos

PARA Salones y Pasos Alfombras — Colgaduras

Iluminación por el gas acetileno  
Dirigirse para la contratación á

## José Comas

CALLE DE LA BARCA, número 17.—GERONA

## CENTRO COMERCIAL ADMINISTRATIVO

DE JOSÉ GÓMEZ Y EMILIO SALVADOR

Ciudadanos, 19, GERONA

Asociación de contribuyentes y Representaciones de Ayuntamientos, Fabricantes y Sociedades mercantiles. Cobro de intereses de láminas de 80 por 100 de Propios á Beneficencia, Compra venta en comisión de cupones de todas clases y valores del Estado y locales con póliza de Corredor é informes de referencia.

## JOSEPH JUBANY Y SIMÓN

Procurador dels Tribunals  
Apoderat de Classes Passivas  
NORT, 1, PRIMER PIS—GERONA

## ¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

PATENTE DE INVENCIÓN POR 20 AÑOS

Premiado en varias Exposiciones con DIPLOMAS DE HONOR y MEDALLAS DE ORO

EL QUE ES CALVO es POR QUE QUIERE

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el Céfiro de Oriente-Lillo es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: Tiña pelada, eczema piloso, alopecia sebórea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc., etc.

Millones de personas que han usado el Céfiro de Oriente-Lillo certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo é le cae el cabello es porque quiere, pues mediante contrato

**¡¡Nada se paga si no sale el cabello!!**

¿Puede darse mayor garantía en el éxito infalible del tan renombrado Céfiro de Oriente-Lillo?

Consulta por el inventor D. Heliodoro Lillo, Rambla de Canaletas, núm. 13, 1.º—BARCELONA, de 3 á 6, días festivos de 10 á 1.

También se dan consultas á provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, á 5 pesetas frasco.

**AVISO IMPORTANTE**

25.000 PESETAS se apostarán contra igual cantidad, al que pretenda demostrar que existe en el mundo un preparado que dé mejores resultados que el

**CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO**

Representado por la Cruz Roja, Plaza del Oli



## Pastillas

## MORELLÓ

Curan los Resfriados, Tos, Bronquitis, Asma, Dengue, Catarrros, etc.

PÍDANSE EN TODAS LAS FARMACIAS



## EXQUISITO LICOR CALISAY

Destilado con alcoholes de puro vino y compuesto exclusivamente de sustancias laudeas y aperitivas. Es altamente digestivo y reconstituyente.

Pídase en todos los catés y colmados.

Cuidado con las falsificaciones. Al por mayor: D. Magin Mollfolled Arenys de Mar (Barcelona)

## ALMACEN DE VINOS DE TODAS CLASES

DE Viuda é hijos de S. Fornés GERONA

Fábrica de alcoholes en Llsansá Ventas al por mayor

## Fotografía Gerundense

DE J. Puiggari é hijo

CIUDADANOS, 14, 2.º — Galería y talleres en el mismo piso

Montada con arreglo á los últimos adelantos. Retratos brillante y mate, en negro y colores. Postales. Vistas de las principales poblaciones y monumentos de Cataluña. Estereoscopos.

LABORATORIO Y MATERIALES PARA SEÑORES TOURISTAS Y AFICIONADOS

## GRAN HOTEL RESTAURANT

## “SUIZO”

PROPIETARIO: BALDOMERO SOLÉ

Plaza del Angel, 10.—Teléfono 1974.—BARCELONA.

Este Hotel, completamente reformado, reúne todo el confort y comodidades hasta el día conocidas.

Cuenta con 80 habitaciones nuevamente amuebladas, claras y bien ventiladas, con vista á las calles de Fernando y Princesa, próximo á las Ramblas y Puertos.

Salón de lectura y piano. Salones para bodas y banquetes. Timbres y luz eléctrica en todas las habitaciones. Sala de baño. Excelente cocina española y francesa. Restaurant con mesitas independientes para familias. Se sirve á la carta y por cubiertos.

Precios módicos.—Coche é intérprete del Hotel á la llegada de trenes y vapores.

## MANUALES SOLER BIBLIOTECA

—Aquí he de encontrar el libro que busco, pues en la colección de MANUALES-SOLER que constituye la mejor “Biblioteca útil y económica de conocimientos enciclopédicos” y en la que colaboran los más eminentes autores, se encuentran temas interesantes lo mismo para el abogado, agricultor, médico, etc., etc., que para el obrero estudioso que desea cultivar su inteligencia en las ARTES, CIENCIAS é INDUSTRIAS.

DE VENTA EN TODAS LAS LIBRERÍAS

Editores: SUCESORES DE MANUEL SOLER, Apartado 89, BARCELONA